

阀门种类英汉术语对照

Air valves 空气阀门

Angle Stop valves 角式截止阀

Angle Throttle Valves 角式节流阀

Angle Type Globe Valves 门角式截止阀

Ash valves 排灰阀

Aspirating valves 吸(抽)气阀

Auxiliary valves 辅助(副)阀

Balance valves 平衡阀

Bellows valves 波纹管阀

Blowdown valves 泄料(放空, 排污)阀

Brake valves 制动阀

Butterfly Type Non-slam Check 蝶式缓冲止回阀

Butterfly Valves with Gear Actuator 蜗轮传动蝶阀

Buttwelding valves 对焊连接阀

Clamp valves 对夹式阀门

Cock 三通

Combination valves 组合阀

CQ Thread Ball Valves CQ 螺纹球阀

Culvert valves 地下管道阀

Deceleration valves 减速阀

Diaphragm Valves 隔膜阀

Decompression valves 泄压阀

Double Disc Flat Gate Valves 双闸板平板闸阀

Double Disk Parallel Gate Valves 明杆平行式双闸板闸板

Double Opening Exhaust Valves 双口排气阀

Drainage valves 排水阀

Electric Actuated Stop Valves 电动截止阀

Electric Actuated Wedge Gate Valves 电动楔式闸阀

Electric Double Disk Parallel Gate Valves 电动平行式双闸板闸板

Emergency Cut-off Valves 紧急切断阀

Exhaust valves 排气阀

Free Float Type Steam Trap 浮球式疏水阀

Flange Ball Valves 法兰球阀

Flange Gate Valves 法兰闸阀

Flange Globe Valves 法兰截止阀

Gauge Valves 仪表阀

Hand-operated valves 手动阀

Hard Seal Butterfly Valves 金属密封蝶阀

High Temperature Pressure Power Station Gate Valves 高温高压电站闸阀

High Temperature Pressure Power Station Globe Valves 高温高压电站截止阀

Hydraulic relay valves 液压继动阀

Lift Check Valves 升降式止回阀

Lift Check Valves 升降式止回阀

Limit valves 限位阀

Lining Ball Valves 衬里球阀	Screw Pumps 螺杆泵
Lining Butterfly Valves 衬里蝶阀	Scum Gate Valves 排渣闸阀
Lining Check Valves 衬里止回阀	Solenoid valves 电磁阀
Lining Cock 衬里三通	Single Disc Flat Gate Valves 单闸板平板闸阀
Lining Globe Valves 衬里截止阀	Single Opening Exhaust Valves 单口排气阀
Lining T-Cock Valves 衬里三通旋塞阀	Slurry Pumps 泥浆泵
Liquid Indicator 液位计	Stop Valves 截止阀
LPG Pipe Fitting 液化气管件	Strainer 过滤器
Magnetic Co-operate Globe Valves 磁耦合截止阀	Submerged Motor Pumps 潜水电泵（排污泵）
Magnetism Forle Pumps 磁力泵	Swing Check Valves 旋启式止回阀
Manual Oil Pumps Valves 手摇油泵（阀）	Swing Check Valves 旋启式止回阀
Meter Needle Type Globe Valves 仪表针形截止阀	Tank Lorry Ball Valves 槽车球阀
Oblique Stop Valves 直流式截止阀	T-Cock 三通
Parallel Slide Valves 浆液阀	Thin Gate Valves 薄型闸阀
Pintle valve 针形阀	Throttle Valves 节流阀
Piping Centrifugal Pumps 管道离心泵	Tiny Drag Slow Shut Check Valves 微阻缓闭止回阀
Plunger valves 柱塞阀	Triple (tee) valves 三通阀
Pressure valve 压力（增压）阀	Two-way valves 二通阀
Piping Pumps 管道泵	Under Water Pumps 液下泵
Piping Safety Valves 管道安全阀	Vacuum Pumps 水力喷射器（真空泵）
Plunger Globe Valves 柱塞截止阀	Vertical Lift Check Valves 立式止回阀
Quick Draining Valves 快速排污阀	Wafer Check Valves 对夹式止回阀
Restrictor Valves 过流阀（或节流阀）	Wafer plate valves 对夹蝶阀
Safety Valves 安全阀	

Wafer Type Butterfly Valves with Rubber Itning 对夹式衬胶蝶阀	Applicable temperature 适用温度
Waste Valves 排污箱 (阀)	Butt Clamp 对夹
Water Seal Gate Valves 水封闸阀	Chemical analysis 化学成份
Wedge Gate Valves 楔式闸阀	Connecting format 连接形式
Y Type and Cylinder Filters Y型筒型过滤器	Double disc 双闸板
阀门零部件英汉术语对照	Flexible disc 弹性闸板
Axis Guide 轴套	Flange 法兰 Hoop 卡箍
Ball 球、球芯	Inside thread 内螺纹
Ball seat 密封圈	Jacket 夹套
Blowdown Sealing Face 启、阀件密封面	Mains 电源
Body 阀体	Material chemical analysis and mechanical capacity 材料化学成份和机械性能
Bonnet 阀盖	materials 材料 Materials for main parts 主要零件材料
Disc 阀瓣	Mechanical capacity 机械性能
Mut 螺母	Max. Discharging Capacity 最大排水量
Screw 螺栓	Max. Operating Temperature 最高工作温度
Sealing 密封件	Max. Allowable Temperature 最高允许温度
Spring 弹簧	Max. Allowable Pressure 最高允许压力
Stem 阀杆	Model 型号
Stem Mut 阀杆螺母	Name of parts 零件名称
Stem seal 填料	nitrogen (N) 氮
Wedge Disc 闸板	Nominal bore 公称通径
阀门规范技术英语术语对照	Nominal Pressure 公称压力
Applicable medium 适用介质	Nozzle 排气口

Outside thread 外螺纹	Chromel alloy 镍铬合金
Oxidant 氧化性介质	CHR rubber 氯晴橡胶
Parallel 平行	Chrominm-molybdenum-vanadium steel 铬钼钒钢
Piping 管路	Chromium stainless steel 铬不锈钢
Piston 活塞	Chromium-molybdenum steel 铬钼钢
Reductant 还原性介质	Corrugation pad 波形垫
Rising stem 明杆	Cuprum alloy 铜合金
Seal 阀座, 密封面	Ductile Cast iron 球墨铸铁
Seat testing pressure 压力气密封试验压力	Expanded graphite 柔性石墨
Socket 卡套	Fine Steel Casting iron 优质碳素钢
Specifications 性能规范	Fluorous rubber 氟橡胶
Single disc 单闸板	Gray Cast iron 灰铸铁
Solid 刚性	Hayne's alloy 钴铬钨合金
Strength testing pressure 强度试验压力	High tem perature steel 高温钢
Steam , condensate 蒸汽, 凝结水	Monel 蒙乃尔合金
Stroke 冲程, 行程	Low temperature steel 低温钢
Water, oil, steam 水, 温度, 气	Nylon 尼龙塑料
Wedge 楔式 Welding 焊接	Polytetrafluoroethylene (PTFE) 聚四氟乙烯
阀门材质术语英汉对照	Polythene 聚乙烯
Atbas metal 镍铬钢	Pure aluminium 纯铝
Buna-N rubber 丁晴橡胶	Pure cupper 纯铜
Casting aluminium brass 铸铝黄铜	Rubber graphite board 橡胶石墨板
Casting aluminium bronze 铸铝青铜	Spring steel 弹簧钢
Ceramic metal 陶瓷金属	Stainless acid-resisting steel 不锈钢耐酸钢

Stainless and Graphite 不锈钢/石墨	Emergency Cut-off Valves 紧急切断阀
Stainless steel 不锈钢	Exhaust valves 排气阀
Steel Casting iron 碳素钢铸件	Free Float Type Steam Trap 浮球式疏水阀
Shell Test Pressure 壳体试验压力	Flange Ball Valves 法兰球阀
Service Fluid 工作介质	Flange Gate Valves 法兰闸阀
Air valves 空气阀门	Flange Globe Valves 法兰截止阀
Angle Stop valves 角式截止阀	Gauge Valves 仪表阀
Angle Throttle Valves 角式节流阀	Hand-operated valves 手动阀
Angle Type Globe Valves 门角式截止阀	Hard Seal Butterfly Valves 金属密封蝶阀
Ash valves 排灰阀	High Temperature Pressure Power Station Gate Valves 高温高压电站闸阀
Aspirating valves 吸(抽)气阀	High Temperature Pressure Power Station Globe Valves 高温高压电站截止阀
Auxiliary valves 辅助(副)阀	Hydraulic relay valves 液压继动阀
Balance valves 平衡阀	Lift Check Valves 升降式止回阀
Bellows valves 波纹管阀	Lift Check Valves 升降式止回阀
Blowdown valves 泄料(放空, 排污)阀	Limit valves 限位阀
Brake valves 制动阀	Lining Ball Valves 衬里球阀
Butterfly Type Non-slam Check 蝶式缓冲止回阀	Lining Butterfly Valves 衬里蝶阀
Butterfly Valves with Gear Actuator 蜗轮传动蝶阀	Lining Check Valves 衬里止回阀
Buttwelding valves 对焊连接阀	Lining Cock 衬里三通
Clamp valves 对夹式阀门	Lining Globe Valves 衬里截止阀
Cock 三通	Lining T-Cock Valves 衬里三通旋塞阀
Combination valves 组合阀	Liquid Indicator 液位计
CQ Thread Ball Valves CQ 螺纹球阀	LPG Pipe Fitting 液化气管件
Culvert valves 地下管道阀	Magnetic Co-operate Globe Valves 磁耦合截止阀
Deceleration valves 减速阀	Magnetism Forle Pumps 磁力泵
Diaphragm Valves 隔膜阀	Manual Oil Pumps Valves 手摇油泵(阀)
Decompression valves 泄压阀	Meter Needle Type Globe Valves 仪表针形截止阀
Double Disc Flat Gate Valves 双闸板平板闸阀	Oblique Stop Valves 直流式截止阀
Double Disk Parallel Gate Valves 明杆平行式双闸板闸板	Parallel Slide Valves 浆液阀
Double Opening Exhaust Valves 双口排气球	Pintle valve 针形阀
Drainage valves 排水阀	Piping Centrifugal Pumps 管道离心泵
Electric Actuated Stop Valves 电动截止阀	Plunger valves 柱塞阀
Electric Actuated Wedge Gate Valves 电动楔式闸阀	Pressure valve 压力(增压)阀
Electric Double Disk Parallel Gate Valves 电动平行式双闸板闸板	Piping Pumps 管道泵
	Piping Safety Valves 管道安全阀
	Plunger Globe Valves 柱塞截止阀
	Quick Draining Valves 快速排污阀
	Restrictor Valves 过流阀(或节流阀)
	Safety Valves 安全阀

Screw Pumps 螺杆泵

Air valves 空气阀门
Angle Throttle Valves 角式节流阀
Ash valves 排灰阀
Auxiliary valves 辅助（副）阀
Bellows valves 波纹管阀
Brake valves 制动阀
Butterfly Valves with Gear Actuator 蜗轮传动蝶阀
Clamp valves 对夹式阀门
Combination valves 组合阀
Culvert valves 地下管道阀
Diaphragm Valves 隔膜阀
Double Disc Flat Gate Valves 双闸板平板闸阀
Double Opening Exhaust Valves 双口排气阀
Electric Actuated Stop Valves 电动截止阀
Electric Double Disk Parallel Gate Valves 电动平行式双闸板闸板
Exhaust valves 排气阀
Flange Ball Valves 法兰球阀
Flange Globe Valves 法兰截止阀
Hand-operated valves 手动阀
High Temperature Pressure Power Station Gate Valves 高温高压电站闸阀
High Temperature Pressure Power Station Globe Valves 高温高压电站截止阀
Hydraulic relay valves 液压继动阀
Lift Check Valves 升降式止回阀
Lining Ball Valves 衬里球阀
Lining Check Valves 衬里止回阀
Lining Globe Valves 衬里截止阀

Scum Gate Valves 排渣闸阀

Angle Stop valves 角式截止阀
Angle Type Globe Valves 门角式截止阀
Aspirating valves 吸（抽）气阀
Balance valves 平衡阀
Blowdown valves 泄料（放空，排污）阀
Butterfly Type Non-slam Check 蝶式缓冲止回阀
Buttwelding valves 对焊连接阀
Cock 三通
CQ Thread Ball Valves CQ 螺纹球阀
Deceleration valves 减速阀
Decompression valves 泄压阀
Double Disk Parallel Gate Valves 明杆平行式双闸板闸板
Drainage valves 排水阀
Electric Actuated Wedge Gate Valves 电动楔式闸阀
Free Float Type Steam Trap 浮球式疏水阀
Flange Gate Valves 法兰闸阀
Gauge Valves 仪表阀
Hard Seal Butterfly Valves 金属密封蝶阀
Lift Check Valves 升降式止回阀
Limit valves 限位阀
Lining Butterfly Valves 衬里蝶阀
Lining Cock 衬里三通
Lining T-Cock Valves 衬里三通旋塞阀

Liquid Indicator 液位计	LPG Pipe Fitting 液化气管件
Magnetic Co-operate Globe Valves 磁耦合截止阀	Magnetism Forle Pumps 磁力泵
Manual Oil Pumps Valves 手摇油泵(阀)	Meter Needle Type Globe Valves 仪表针形截止阀
Oblique Stop Valves 直流式截止阀	Parallel Slide Valves 浆液阀
Pintle valve 针形阀	Piping Centrifugal Pumps 管道离心泵
Plunger valves 柱塞阀	Pressure valve 压力(增压)阀
Piping Pumps 管道泵	Piping Safety Valves 管道安全阀
Plunger Globe Valves 柱塞截止阀	Quick Draining Valves 快速排污阀
Restrictor Valves 过流阀(或节流阀)	Safety Valves 安全阀
Screw Pumps 螺杆泵	Scum Gate Valves 排渣闸阀
Solenoid valves 电磁阀	Single Disc Flat Gate Valves 单闸板平板闸阀
Single Opening Exhaust Valves 单口排气阀	Slurry Pumps 泥浆泵
Stop Valves 截止阀	Strainer 过滤器
Submerged Motor Pumps 潜水电泵(排污泵)	Swing Check Valves 旋启式止回阀
Swing Check Valves 旋启式止回阀	Swing Check Valves 旋启式止回阀
Tank Lorry Ball Valves 槽车球阀	T-Cock 三通
Thin Gate Valves 薄型闸阀	Throttle Valves 节流阀
Tiny Drag Slow Shut Check Valves 微阻缓闭止回阀	Triple (tee) valves 三通阀
Two-way valves 二通阀	Under Water Pumps 液下泵
Vacuum Pumps 水力喷射器(真空泵)	Vertical Lift Check Valves 立式止回阀
Wafer Check Valves 对夹式止回阀	Wafer plate valves 对夹蝶阀
Wafer Type Butterfly Valves with Rubber Itning 对夹式衬胶蝶阀	Waste Valves 排污箱(阀)
Water Seal Gate Valves 水封闸阀	Wedge Gate Valves 楔式闸阀
Y Type and Cylinder Filters Y型筒型过滤器	
阀门零部件英汉术语对照	
Axis Guide 轴套	Ball 球、球芯

Ball seat 密封圈	Blowdown Sealing Face 启、阀件密封面
Body 阀体	Bonnet 阀盖
Disc 阀瓣	Mut 螺母
Screw 螺栓	Sealing 密封件
Spring 弹簧	Stem 阀杆
Stem Mut 阀杆螺母	Stem seal 填料
Wedge Disc 闸板	

阀门规范技术英语术语对照

Applicable medium 适用介质	Applicable temperature 适用温度
Butt Clamp 对夹	Chemical analysis 化学成份
Connecting format 连接形式	Double disc 双闸板
Flexible disc 弹性闸板	Flange 法兰 Hoop 卡箍
Inside thread 内螺纹	Jacket 夹套
Mains 电源	Material chemical analysis and mechanical capacity 材料化学成份和机械性能
materials 材料	Materials for main parts 主要零件材料 Mechanical capacity 机械性能
Max. Discharging Capacity 最大排水量	Max. Operating Temperature 最高工作温度
Max. Allowable Temperature 最高允许温度	Max. Allowable Pressure 最高允许压力
Model 型号 N	ame of parts 零件名称
nitrogen (N) 氮	Nominal bore 公称通径
Nominal Pressure 公称压力	Nozzle 排气口
Outside thread 外螺纹	Oxidant 氧化性介质
Parallel 平行	Piping 管路
Piston 活塞	Reductant 还原性介质
Rising stem 明杆	Seal 阀座, 密封面
Seat testing pressure 压力气密封试验压力	Socket 卡套

Specifications 性能规范

Single disc 单闸板

Solid 刚性

Strength testing pressure 强度试验压力

Steam , condensate 蒸汽, 凝结水

Stroke 冲程, 行程

Water, oil, steam 水, 温度, 气

Wedge 楔式 Welding 焊接

阀门材质术语英汉对照

Atbas metal 镍铬钢

Buna-N rubber 丁晴橡胶

Casting aluminium brass 铸铝黄铜

Casting aluminium bronze 铸铝青铜

Ceramic metal 陶瓷金属

Chromel alloy 镍铬合金

CHR rubber 氯晴橡胶

Chrominm-molybdenum-vanadium steel 铬钼钒钢

Chromium stainless steel 铬不锈钢

Chromium-molybdenum steel 铬钼钢

Corrugation pad 波形垫

Cuprum alloy 铜合金

Ductile Cast iron 球墨铸铁

Expanded graphite 柔性石墨

Fine Steel Casting iron 优质碳素钢

Fluorous rubber 氟橡胶

Gray Cast iron 灰铸铁

Haynes alloy 钴铬钨合金

High tem perature steel 高温钢

Monel 蒙乃尔合金

Low temperature steel 低温钢

Nylon 尼龙塑料

Polytetrafluoroethylene (PTFE) 聚四氟乙烯

Polythene 聚乙烯

Pure aluminium 纯铝

Pure cupper 纯铜

Rubber graphite board 橡胶石墨板

Spring steel 弹簧钢

Stainless acid-resisting steel 不锈钢耐酸钢

Stainless and Graphite 不锈钢/石墨

Stainless steel 不锈钢

Steel Casting iron 碳素钢铸件

Shell Test Pressure 壳体试验压力

Service Fluid 工作介质